I

(Állásfoglalások, ajánlások és vélemények)

AJÁNLÁSOK

BIZOTTSÁG

A BIZOTTSÁG AJÁNLÁSA

(2008. március 31.)

a szolgáltatások nyújtásának keretében a munkavállalók kiküldetése terén a megerősített igazgatási együttműködésről

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2008/C 85/01)

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 211. cikkére,

mivel:

(1) A munkavállalók szolgáltatások nyújtása keretében történő kiküldetéséről szóló, 1996. december 16-i 96/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv ([1]) egyértelmű kötelezettségeket ír elő a nemzeti közigazgatások közötti együttműködés tekintetében, és a tagállamok hatáskörébe utalja az ilyen együttműködéshez szükséges feltételek megteremtését. E kötelezettségbe beletartozik a nemzeti jogszabályokkal és/vagy gyakorlattal összhangban egy vagy több ellenőrző hatóság kijelölése, amelyek szervezeti felépítése és felszereltsége lehetővé teszi a hatékony működést és a 96/71/EK irányelv hatálya alá tartozó foglalkoztatás szabályaira és feltételeire vonatkozó információk iránti kérelmek gyors feldolgozását.

(2) A 96/71/EK irányelv egyértelműen kötelezővé teszi a tagállamok számára, hogy megtegyék a szükséges intézkedéseket ahhoz, hogy a foglalkoztatásra vonatkozó szabályokkal és feltételekkel kapcsolatos információk általánosan elérhetővé váljanak nem csupán a külföldi szolgáltatók, hanem az érintett, kiküldetésben lévő munkavállalók számára is.

([1]) HL L 18., 1997.1.21., 1. o.

(3) Az információkhoz való hozzáférés terén történő előrelépések ellenére megalapozottak az aggályok arra vonatkozóan, hogy a tagállamok milyen módon hajtják végre és/vagy alkalmazzák a gyakorlatban a 96/71/EK irányelvben ([2]) előírt igazgatási együttműködésre vonatkozó szabályokat. A 96/71/EK irányelv megfelelő végrehajtása, helyes alkalmazása, eredményes betartása és gyakorlati érvényesítése mindaddig nem lehetséges, amíg ez a helyzet nem kerül kiigazításra ([3]).

(4) Az Iránymutatások a munkavállalók szolgáltatásnyújtás keretében történő kiküldetéséről c. közleménnyel ([4]) a Bizottság által elindított ellenőrzési gyakorlat emellett rámutatott arra, hogy számos tagállam hajlamos kizárólag saját nemzeti intézkedéseire és eszközeire támaszkodni annak ellenőrzése során, hogy a kiküldött munkavállalók foglalkoztatására vonatkozó szabályokat és feltételeket betartják-e a szolgáltatók. Ez a helyzet valószínűleg a gyakorlatban az igazgatási együttműködés tulajdonképpeni hiányával, az információkhoz való hozzáférés még mindig nem kielégítő mértékével és a határokon átnyúló végrehajtási problémákkal kapcsolatos – hacsak nem azokból adódik ([5]).

([2]) SEC(2006) 439 és SEC(2007) 747 bizottsági munkadokumentum, valamint *A munkavállalók szolgáltatásnyújtás keretében történő kiküldetéséről: az előnyök és a potenciál maximalizálása a munkavállalók védelmének biztosítása mellett* c. közlemény, elsősorban 6. része (Következtetések), COM(2007) 304 végleges, 2007. június 13., 9. o.

([3]) Ebben az összefüggésben lásd az Európai Parlament 2007. július 11-i B6-0266/2007 állásfoglalását.

([4]) COM(2006) 159 végleges, 2006. április 4.

([5]) Közlemény: A munkavállalók szolgáltatásnyújtás keretében történő kiküldetéséről: az előnyök és a potenciál maximalizálása a munkavállalók védelmének biztosítása mellett c. közlemény, elsősorban 6. része (Következtetések), COM(2007) 304 végleges, 2007. június 13., 9. o., valamint a kísérő bizottsági munkadokumentum, SEC(2007) 747.

(5) A foglalkoztatás szabályainak és feltételeinek való megfelelés biztosítása érdekében [1] azon tagállam hatóságai, amelyben a szolgáltatásnyújtás megvalósul, a kiküldő vállalkozások esetében bizonyos ellenőrző intézkedéseket vagy alaki követelményeket alkalmaznak. Vitathatatlanul szükséges a kiküldött munkavállalók védelmét szolgáló megelőző intézkedések és megfelelő szankciók alkalmazása. A tagállamok által alkalmazott ellenőrző intézkedések vizsgálata azonban szembeötlő különbségeket mutat, jelezve, hogy ezek némelyike esetleg nem arányos és éppen ezért nem felel meg a Szerződés 49. cikke az Európai Bíróság általi értelmezésének vagy a 96/71/EK irányelvnek.

(6) A jogos ellenőrzési szükségleteknek nem lehet a közösségi jog teljes mértékű betartásával eleget tenni, hacsak a tagállamok nem javítják – és szükség szerint meg nem erősítik – az egymással folytatott hatékony együttműködést, és/vagy az információkhoz való hozzáférést a 96/71/EK irányelvben előírtak szerint nem javítják [2].

(7) A megfelelő és hatékony végrehajtás és érvényre juttatás kulcselemek a kiküldetésben lévő munkavállalók jogainak védelmét illetően, a nem megfelelő végrehajtás viszont aláaknázza az e területen alkalmazandó közösségi előírások hatékonyságát. A Bizottság és a tagállamok közötti szoros együttműködés ezért alapvetően fontos, emellett pedig nem hagyható figyelmen kívül a munkaügyi felügyelő hatóságok és szociális partnerek jelentékeny szerepe sem.

(8) A szolgáltatások nyújtásának keretében a munkavállalók kiküldetése terén a különböző igazgatási kultúrák, szerkezetek és nyelvek, valamint az egyértelműen meghatározott eljárások és szereplők hiánya jelentősen akadályozza a hatékony tagállami együttműködést e téren. Olyan megfelelő és jól működő elektronikus információs rendszer alkalmazása, amelynek célja a tagállamok közötti kölcsönös segítségnyújtás és információcsere elősegítése, rendkívül eredményes eszköz ezen akadályok leküzdéséhez és így a tagállamok közötti együttműködés szorosabbra fűzéséhez. Egy ilyen rendszer lehetővé tenné az illetékes hatóságok és más érintett szereplők – például szociális partnerek – számára, hogy könnyen azonosítsák a más tagállambeli partnereket és hatékonyan kommunikáljanak egymással. Emellett elősegítené a kölcsönös bizalom légkörének megteremtését, amely az eredményes igazgatási együttműködés alapvetően fontos eleme.

(9) A fogadó tagállamban a kiküldött munkavállalók foglalkoztatására alkalmazandó szabályokra és feltételekre vonatkozó, könnyen hozzáférhető, pontos és friss információk szolgáltatása a vállalkozások és munkavállalók számára alapvetően fontos hozzájárulást jelent a konfliktusok, problematikus helyzetek és visszaélések elkerüléséhez. Ezért meg kell hozni azokat az intézkedéseket, melyek a kiküldetésben lévő munkavállalók és munkaadóik információkhoz való hatékony hozzáférésének biztosításához szükségesek [3].

(10) Sürgős intézkedésre van szükség a munkavállalók kiküldetésére vonatkozó jogszabály végrehajtásában, alkalmazásában és érvényesítésében mutatkozó hiányosságok orvoslására a tagállamok közötti igazgatási együttműködés erősítésével, az információcsere hatékonyabb rendszereinek alkalmazásával, az információhoz való hozzáférés javításával és az információk és a bevált gyakorlat megosztásának elősegítésével,

AJÁNLJA:

1. Az információ megosztására szolgáló rendszer

A tagállamok tegyék meg a megfelelő intézkedéseket és szükséges erőfeszítést a belső piaci információs rendszerhez (IMI) [4] hasonló elektronikus információs rendszer létrehozása érdekében, és a Bizottság szolgálataival szoros együttműködésben dolgozva különösen olyan specifikus alkalmazás kidolgozása céljából, amely támogatja a 96/71/EK irányelv gyakorlati végrehajtásához szükséges igazgatási együttműködést.

A 96/71/EK irányelv összefüggésében az igazgatási együttműködést elősegítő ilyen elektronikus információ-megosztási rendszer kifejlesztése a tagállamok számára a következőket jelentené:

1. azon fő problémák és kérdések meghatározása, amelyekkel kapcsolatban információt kell megosztani, és amelyeknek ezért szerepelniük kell az információ-megosztási rendszerben;

2. az illetékes hatóságok és szükség esetén a kiküldött munkavállalók foglalkoztatási feltételeinek nyomon követésével és ellenőrzésével foglalkozó, az információ-megosztási rendszerben részt vevő más szereplők meghatározása;

[1] Az Európai Parlament ugyanazon állásfoglalása a Schroedter-jelentésről (2006. október 26.).

[2] Az Európai Parlament állásfoglalása ugyanezeket a szempontokat hangsúlyozza, lásd elsősorban a 21. és 32. pontot. A munkajog korszerűsítése vonatkozásában elindított nyilvános konzultáció kontextusában beérkezett válaszok alapján – 2006. november 22-i COM(2006) 708 – a jobb és megerősített együttműködés iránti igényt a tagállamok is nagyrészt támogatták (lásd COM(2007) 627 végleges, 2007. október 24., valamint a kísérő bizottsági munkadokumentum, SEC(2007) 1373).

[3] Az Európai Parlament 2007. július 11-i állásfoglalása ugyanezeket a kérdéseket és felhívásokat hangsúlyozta, lásd a 18. pontot.

[4] Az IMI a tagállamok közötti kölcsönös segítségnyújtás és információcsere megkönnyítését szolgáló információs rendszer. Biztonságos és gyors adatcserét biztosít az európai hatóságok között, lehetővé téve számukra a hatékony együttműködést a különböző nyelvi és igazgatási eljárásokból és struktúrákból adódó akadályok ellenére. A kifejlesztett első alkalmazások a szakmai képesítések elismeréséről szóló 2005/36/EK európai parlamenti és tanácsi felülvizsgált irányelvet, valamint a szolgáltatásokról szóló 2006/123/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet támogatják majd.

3. a kapcsolattartó hivatalok szerepének egyértelművé tétele;
4. a tagállamok hatóságai között zajló információ-megosztás során a megosztott személyes adatok védelmét szolgáló megfelelő védintézkedések kérdésének vizsgálata ([1]).

A tagállamoknak az előzetes vizsgálatok eredményei alapján a Bizottság szolgálataival együttműködésben értékelniük kell, vajon az IMI nyújtja-e a 96/71/EK irányelv 4. cikkében meghatározott információ-megosztás számára legmegfelelőbb támogatást.

A Bizottság támogatást nyújt a tagállamoknak e tekintetben, és vállalja a velük való szoros együttműködést annak érdekében, hogy a szükséges haladás időben megvalósuljon. Elsősorban egy önkéntes alapon létrehozandó operatív munkacsoport munkáját segíti elő és koordinálja majd, szükség esetén külső segítséget nyújtva a speciális alkalmazás fejlesztése során.

2. Az információkhoz való hozzáférés

A tagállamoknak további erőfeszítéseket kell tenniük annak érdekében, hogy megkönnyítsék a szolgáltatók által alkalmazandó foglalkoztatási szabályokra és feltételekre vonatkozó információhoz való hozzáférést, és biztosítsák, hogy a kapcsolattartó hivatalok képesek feladataik hatékony végrehajtására.

Az információkhoz való hozzáférés további könnyítése érdekében a tagállamoknak a következőket kell megvalósítaniuk:

1. annak elkerülése, hogy kizárólag általános információkat nyújtsanak a munkajogról, ehelyett annak egyértelmű jelzése, mely foglalkoztatási szabályok és feltételek és/vagy a (nemzeti vagy regionális) jogszabályok mely része alkalmazandó a területükre kiküldött munkavállalókra;
2. a szükséges intézkedések meghozatala az arra vonatkozó információk elérhetővé tétele érdekében, hogy mely kollektív szerződések alkalmazandók (és mely személyekre), és a külföldi szolgáltatóknak mely foglalkoztatási szabályok és feltételeket kell alkalmazniuk, lehetőség szerint hivatkozás megadása meglévő internetcímekre és más kapcsolattartókra, különösen a vonatkozó szociális partnerekre;
3. az információk elérhetővé tétele a munkavállalók és szolgáltatók számára a szolgáltatásnyújtás helye szerinti tagállam nemzeti nyelvétől/nyelveitől eltérő nyelveken, lehetőség szerint olyan összefoglaló kiadványban, amelyben szerepelnek az alkalmazandó legfontosabb foglalkoztatási feltételek;
4. az internet kínálta lehetőségek jobb kiaknázása és a nemzeti honlapokon ([2]) nyújtott információk hozzáférhetőségének javítása, illetve egyértelműbb információk nyújtása.

Emellett a tagállamoknak a következőket is biztosítaniuk kell:

5. a kapcsolattartó hivatalok számára hatékonyan szervezett struktúrák, megfelelő személyi állomány és egyéb források biztosítása tájékoztatási feladatuk megfelelő ellátása érdekében;
6. lehetőség szerint a kapcsolattartó hivatalon belül azon személy kijelölése, aki a tájékoztatás iránti kérelmekért felelős.

A Bizottság továbbra is támogatja a tagállamokat e területen, különösen az EUROPA-szerveren már létező honlapon keresztül, amely megadja a munkavállalók kiküldetésével foglalkozó nemzeti honlapok internetcímeit.

3. A helyes gyakorlatok cseréje

A tagállamoknak aktívan részt kell venniük a munkavállalók kiküldetése terén a helyes gyakorlat meghatározásának és cseréjének rendszeres és hivatalos folyamatában a Bizottság által létrehozott együttműködési fórumokon – mint például a tervezett magas szintű bizottság – keresztül (további részletek a mellékletben olvashatók).

Kelt Brüsszelben, 2008. március 31-án.

a Bizottság részéről

Vladimír ŠPIDLA

a Bizottság tagja

([1]) Ebben az összefüggésben lásd: a Bizottság 2008/49/EK határozata (2007. december 12.) a belső piaci információs rendszernek (IMI) a személyes adatok védelme tekintetében történő végrehajtásáról (HL L 13., 2008.1.16., 18. o.).

([2]) A nemzeti weboldalak hivatkoznak a munkavállalók kiküldetésére vonatkozó bizottsági honlapra: http://europa.eu.int/comm/employment_social/labour_law/postingofworkers_en.htm

MELLÉKLET

Magas szintű bizottság a munkavállalók kiküldetésének terén (létrehozandó) tervezett szerep, feladatok és kötelezettségek

Az információk megosztása, ami a munkavállalók kiküldetésével kapcsolatos kormányzati szakértők informális csoportjában mindeddig önkéntes alapon valósult meg, bemutatta, hogy a csoport hatékonyan javította az információ-megosztás rendelkezésre álló eszközeit a kiküldött munkavállalók foglalkoztatására vonatkozó szabályok és feltételek tekintetében. Emellett hasznos információkat nyújtott a Bizottság számára a 96/71/EK irányelv végrehajtása és érvényesítése tekintetében.

A megerősített igazgatási együttműködéshez szükséges a helyes gyakorlatok meghatározására és megosztására szolgáló hatékony eszközök kifejlesztése a 96/71/EK irányelv helyes alkalmazásához és gyakorlati végrehajtásához kapcsolódó valamennyi kérdés tekintetében. Így lehetségessé válik az igazgatási együttműködés nagymértékű javítása, és megelőzhetővé válik a konfliktusok kialakulása és a bírósági vitarendezés gyakori igénybevétele.

Ezért a 2007. június 13-i közleményben bejelentettek szerint a Bizottság magas szintű bizottság létrehozását tervezi, amelyet az alábbi tervezett feladatokkal és célkitűzésekkel látja el:

1. A tapasztalatok és bevált gyakorlatok meghatározása és megosztásuk ösztönzése.
2. A lényeges információk megosztásának ösztönzése, beleértve a tagállamok és/vagy szociális partnerek közötti, már létező (kétoldalú) igazgatási együttműködés formáira vonatkozó információkat.
3. (Igazgatási) kérdések, nehézségek, valamint a 96/71/EK irányelv vagy a munkavállalók kiküldetésére vonatkozó nemzeti végrehajtási intézkedések végrehajtásával, alkalmazásával, betartásával és hatékony érvényre juttatásával kapcsolatos specifikus kérdések megvizsgálása.
4. A 96/71/EK irányelv 3. cikke (10) bekezdésének alkalmazásából eredő esetleges nehézségek vizsgálata.
5. Az igazgatási együttműködés javítása terén elért haladás ellenőrzése, elsősorban az igazgatási együttműködést támogató speciális alkalmazás fejlesztése tekintetében, valamint az IMI átalakításának és alkalmazásának nyomon követése, továbbá az információkhoz való hozzáférés megkönnyítése terén elért haladás ellenőrzése és szükség esetén intézkedések javaslata.
6. Szükség esetén a munkavállalók jogainak és pozíciójuk védelmének tényleges betartását és érvényesítését elősegítő lehetőségek vizsgálata.
7. A gyakorlati, határokon átnyúló érvényesítéssel kapcsolatos problémák mélyreható vizsgálata.

E célkitűzések megvalósítása érdekében a magas szintű bizottságnak be kell vonnia azokat a közszerveket, amelyek hatáskörébe tartozik a kiküldött munkavállalókra vonatkozó jogszabályok tagállami ellenőrzése, mint például a munkaügyi felügyelő hatóságok. Emellett a nemzeti jogszabályokkal vagy gyakorlattal összhangban rendszeresen és hivatalosan is be kell vonnia a szociális partnereket, különösen az ágazati szociális partnerek képviselőit azon ágazatokban, amelyekben gyakran fordul elő munkavállalók kiküldetése.

A Bizottság készen áll arra, hogy a közeljövőben elfogadja a magas szintű bizottság létrehozásáról szóló bizottsági határozatot, amely meghatározza a bizottság összetételét, célkitűzéseit és munkamódszereit. Ennek érdekében figyelembe fogja venni az ezen ajánlást követő tanácsi megbeszélés eredményét.